

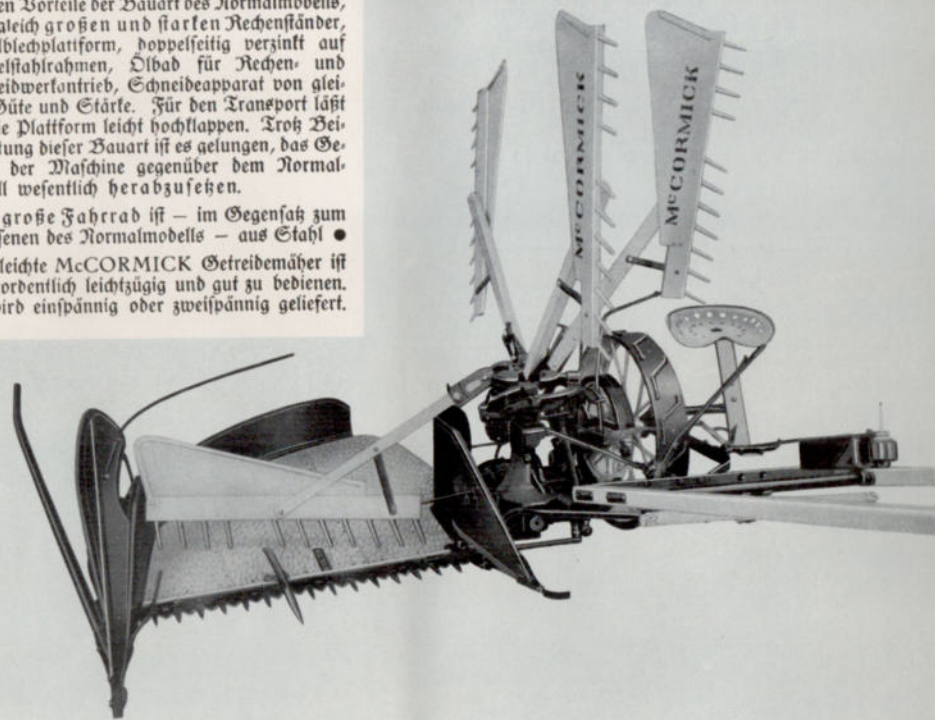


**Leichtes Modell**  
für 1 bis 2 leichte Zugtiere  
1,20 m (4') Schnittbreite.

Dieses leichte McCORMICK Modell besitzt die gleichen Vorteile der Bauart des Normalmodells, z. B. gleich großen und starken Rechenständer, Stahlblechplattform, doppelseitig verzinkt auf Winkelstahlrahmen, Elbad für Rechen- und Schneidwerkantrieb, Schneideapparat von gleicher Güte und Stärke. Für den Transport läßt sich die Plattform leicht hochklappen. Trotz Beibehaltung dieser Bauart ist es gelungen, das Gewicht der Maschine gegenüber dem Normalmodell wesentlich herabzusetzen.

Das große Fahrrad ist – im Gegensatz zum gegossenen des Normalmodells – aus Stahl. Der leichte McCORMICK Getreidemäher ist außerordentlich leichtzügig und gut zu bedienen. Er wird einspännig oder zwelfspännig geliefert.

## McCORMICK Getreidemäher



# McCORMICK

## Getreidemäher

Normalmodell • Leichtes Modell

liefern unter allen Getreideverhältnissen  
zufriedenstellende Arbeit

Deutsches Erzeugnis



GUTE MASCHINEN VERBESSERN EINE GUTE WIRTSCHAFT

# M<sup>c</sup>CORMICK Getreidemäher

- Normalmodell  
Zweispänner  
1,35 m (4 1/2') Schnittbr.  
1,50 m (5') Schnittbr.

- Guter Schnitt
- Ruhiger, fast geräuschloser Gang
- Leichtzügigkeit bei starker Bauart
- zuverlässige Arbeit
- leichte Bedienung und bequeme Wartung

sind neben der Güte der verwendeten Werkstoffe die Hauptvorteile des M<sup>c</sup>CORMICK Getreidemähers

## Rechen- und Schneidwerktrieb

laufen in staubdicht geschlossenem Ölbad, deshalb leichter, fast geräuschloser Gang, geringster Verschleiß der eingeschlossenen Antriebsräder und Wellen, sowie der Ein- und Ausrückvorrichtung. Sicherer Schutz gegen Wiefeln und die damit verbundene Bruchgefahr. Eine Ölfüllung reicht für die ganze Ernte, deshalb erfordert die Maschine nur geringe Wartung.

## Haupttrieb und Getreiderad

Das breite und starke gußeiserne Haupttrieb läuft auf zwei, das Getreiderad auf einem Rollenlager. Das Hauptantriebsrad ist mit dem Haupttrieb fest verschraubt, die Hauptachse mit Stift und Keil im Achsenarm befestigt, wodurch Lockerwerden ausgeschlossen ist. Etwa auftretendes seitliches Spiel des Haupttriebes kann

durch Umsetzen der abgestuften Vorsteckscheibe behoben werden. Das Haupttriebrad ist gegen Wiefeln und Einfall von Sand und Erde durch eine weit um das Rad herumführende starke Schuhhaube gesichert.

## Plattform

Die Plattform aus doppelseitig verzinktem starken Stahlblech, das auf einen Winkelstahtrahmen aufgenietet ist, ist starr und dauerhaft. Eine derartige Plattform kann sich auch bei größter Hitze und Nässe nicht verzieren und das Getreide läßt sich leicht von einer solchen abstreifen. Die Einstellung der Plattform für die jeweiligen Getreideverhältnisse erfolgt durch zwei Handkurbeln. Der Klapphebel kann während der Fahrt vom Sitz aus leicht bedient werden. Für den Transport und zum Durchfahren schmaler Wege und Brücken kann die Plattform von einem Mann hochgestellt werden.

## Schneideapparat

Der Schneideapparat liefert bei sicherer Messerführung einen einwandfreien und zuverlässigen Schnitt. Die Treibstange ist altbewährt und dauerhaft. Das Treibstangenlager am Kurbelzapfen besitzt eine größere Öl-kammer. Die Gelenkverbindung zwischen diesem Lager und der Treibstange stellt sich durch eine Druckfeder entsprechend der Abnutzung selbsttätig nach.

## Rechenablage

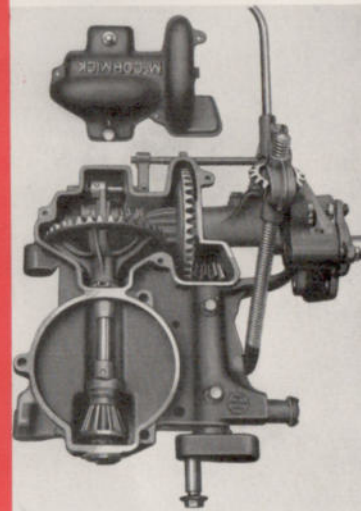
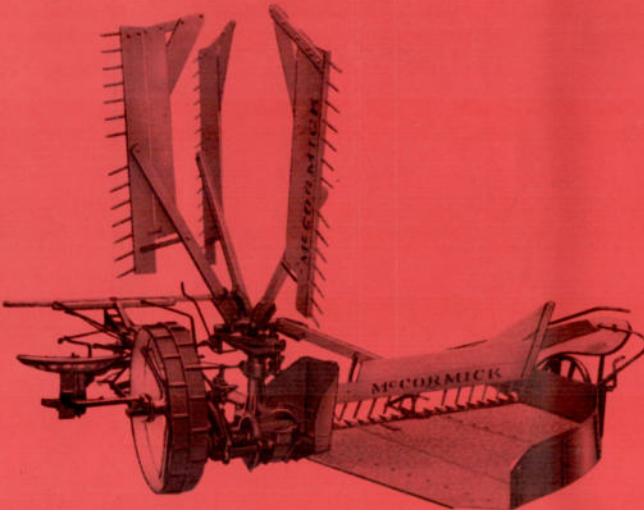
Die Rechenablage, welche die Garbengröße regelt, wird während der Fahrt vom Sitz aus eingestellt. Man kann durch einfaches Verlegen eines Hebels jeden zweiten, dritten, vierten oder fünften oder auch alle Rechen hintereinander ablegen lassen. Ebenso kann man durch Betätigung eines Fußhebels die Rechenablage beliebig ausschalten, um beim Wenden freie Bahn zu haben.

**Das Korn steht schneller in Hocken, wenn die Maschine hilft.**

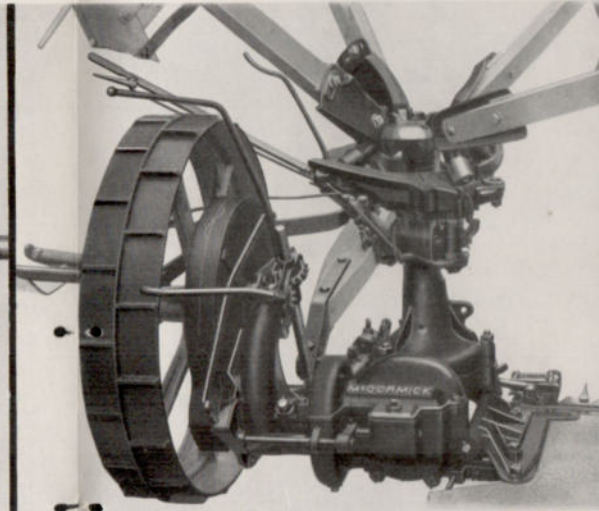
Wer mit der Maschine mäht, hat es leichter und schafft mehr am Tag. Man kommt auch eher ohne fremde Hilfe aus. Wer schneller mit der Ernte fertig wird, hat weniger Körnerausfall zu befürchten. Es hat schon seinen Grund, wenn heute jeder seine Mähmaschine haben will.

**Verwenden Sie zu jedem McCormick Getreidemäher einen der bewährten M<sup>c</sup>Cormick Vorderwagen oder Deichselträger.**

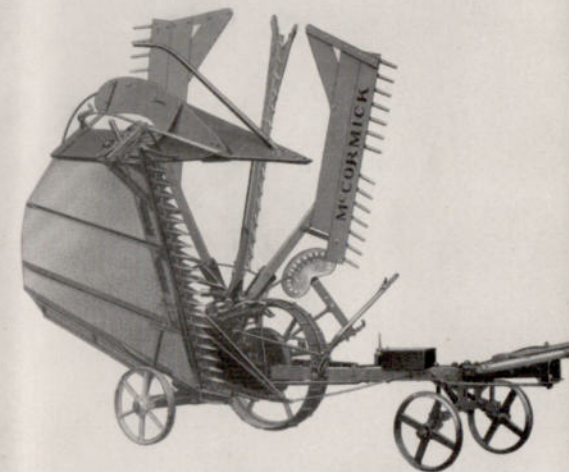
Die erste brauchbare Getreidemähmaschine, die je gebaut wurde, war eine M<sup>c</sup>CORMICK



Der Getriebekasten ist geöffnet, der Rechenländer abgenommen.



Der Rechen- und Schneidwerktrieb läuft im Ölbad. Der Rechenländer ist groß und stark, der Rechenkopf hoch und breit.



Für den Transport läßt sich die Plattform bequem hochklappen.